

Gigaset S675 IP, S685 IP, C470 IP, C475 IP:

Nové a změněné funkce

Tento dokument doplňuje návod k obsluze telefonů Gigaset-VoIP:

Gigaset C470 IP, Gigaset C475 IP, Gigaset S675 IP a Gigaset S685 IP

Po dokončení návodů k obsluze došlo k rozšíření rozsahu funkcí těchto přístrojů (stav verze firmwaru od 02.140). Provedené změny jsou popsány v tomto dokumentu.

Důležitá informace k přístroji Gigaset S685 IP:

Tento dokument doplňuje návod k obsluze přístrojů Gigaset S685 IP, které byly vyrobeny před květnem 2009. U těchto přístrojů naleznete na nálepce na sluchátku na přihrádce pro baterie text „Gigaset S68H“ (bez koncovky S2!).

Nálepka je umístěna na dně přihrádky na baterie.



Návod k obsluze naleznete na disku CD, které je přiloženo k přístroji.

Obsah dokumentu

Přehled nových a změněných funkcí	3
Popis nových a změněných funkcí	5
Změny při uvedení telefonu do provozu	5
Spuštění průvodce Gigaset.net při prvním otevření telefonního seznamu Gigaset.net ..	6
Informační centrum – se sluchátkem vždy online	8
Odesílání a příjem zpráv SMS (textové zprávy) prostřednictvím VoIP	12
Čtení e-mailové zprávy na sluchátku	14
Vypnutí mikrofonu sluchátka	16
Síťové služby během externího hovoru	17
Provoz základny na telefonní ústředně – Uložení čísla předvolby (úřední značka AKZ)	18
Vložení HTTP proxy serveru (pouze při připojení k interní firemní síti)	19
Zapnutí/vypnutí STUN Serveru spojení v síti Gigaset.net.	20
Aktivace připojení k pevné síti jako alternativního spojení	20
Stanovení funkcí tlačítka pro VoIP – Hook Flash / přepojení hovoru	21
Stanovení lokálních komunikačních portů pro VoIP	23
Doplnění k části „Signalizace hovoru a přiřazování čísel“	24
Doplnění k části „Vyhledávání v telefonním seznamu online“	25
Doplnění k části „Změna jazyka na displeji“	25
Doplnění části „Automatická aktualizace firmwaru“	26
Doplnění k části „Automatická aktualizace nastavení provozovatele sítě VoIP“	26
Doplnění k části „Stanovení pravidel volby“	26
Oprava k části „Zjištění MAC adresy základny“	27
Dotaz na rozšířené servisní informace o základně	27
Informace o provozu telefonů Gigaset VoIP za routerem se systémem Network Address Translation (NAT)	28
Změněná a rozšířená tabulka stavových kódů VoIP	30
Zrušené funkce: „Výběr linky k odesílání pro odchozí hovory pomocí * / #“	33
Přehled nabídek sluchátka	34
Gigaset S67H na Gigaset S675 IP, Gigaset S68H na Gigaset S685 IP	34
Gigaset C47H na Gigaset C470/C475 IP	38

Přehled nových a změněných funkcí

Nové funkce

- ◆ Informační centrum: Pomocí sluchátka Gigaset S67H/S68H/C47H můžete prohlížet na internetu online informace, které jsou speciálně upraveny pro sluchátko.
→ **Str. 8**
- ◆ Nyní můžete přijímat a odesílat zprávy SMS i prostřednictvím linky VoIP. K odeslání zprávy SMS prostřednictvím VoIP musíte stanovit pro centrum k odesílání zpráv pouze jednu ze svých linek VoIP jako linku k odesílání.
→ **Str. 12**
- ◆ Na sluchátku můžete zobrazovat text e-mailových zpráv.
→ **Str. 14**
- ◆ Během externího hovoru můžete vypnout mikrofon sluchátka levým dialogovým tlačítkem. Osoba, se kterou jste spojeni, vás potom neslyší. Vy ovšem volaného účastníka slyšíte i nadále. Síťové funkce (jako např. externí zpětný dotaz, vytvoření/ukončení konferenčního hovoru), které z důvodu nové funkce již nebudete moci vyvolat levým dialogovým tlačítkem, budou nyní dostupné z kontextové nabídky.
→ **Str. 16**
- ◆ V případě připojení telefonu k telefonní ústředně můžete na svém telefonu uložit číslo předvolby ústředny.
→ **Str. 18**
- ◆ Pokud je váš telefon připojen k firemní síti nebo interní síti organizace (intranet), můžete (pokud je to nutné) uložit do základny adresu interního síťového serveru HTTP-Proxy. Všechna připojení telefonu k internetu potom budou adresována na tento server HTTP-Proxy.
→ **Str. 19**
- ◆ Nyní můžete aktivovat svou pevnou linku jako alternativní spojení. Pokud nemůže telefon navázat spojení prostřednictvím VoIP, bude proveden automatický pokus o navázání spojení pomocí pevné linky.
→ **Str. 20**
- ◆ Jako doposud můžete uložit pod tlačítko  zvláštní funkce poskytovatele služeb VoIP, nebo můžete alternativně použít tlačítko  k přepojení hovoru (spojení hovoru prostřednictvím funkce VoIP - Call Transfer).
→ **Str. 21**
- ◆ V závislosti na funkci NAT vašeho routeru můžete aktivovat nebo deaktivovat server STUN pro spojení v rámci Gigaset.net.
→ **Str. 20**

Změněné/rozšířené funkce

- ◆ Změny při uvedení telefonu do provozu.
Například průvodce Gigaset.net bude spuštěn až po 1. otevření telefonního seznamu Gigaset.net.
→ **Str. 5**
- ◆ Vzhledem k tomu, že každá linka VoIP potřebuje několik po sobě následujících portů RTP, můžete nyní při konfiguraci telefonu stanovit pro porty RTP interval čísel portů.
→ **Str. 23**
- ◆ Chování při signalizaci volání na některé z vašich telefonních čísel, které nebylo přiřazeno žádnému sluchátku jako číslo příjemce, se změnilo.
→ **Str. 24**
- ◆ Pokud neprovedete aktualizaci firmwaru nebo aktualizaci dat poskytovatele služby VoIP přímo, telefon vám tuto skutečnost připomene opět později.
(pouze u přístrojů, které byly vyrobeny od května 2009)
→ **Str. 26**
- ◆ Při definování pravidel volby nyní můžete pomocí nové možnosti pod názvem **Use Area Codes** stanovit, zda má být použita „automatická místní předvolba“ nebo ne.
→ **Str. 26**
- ◆ Zobrazení adresy Mac základny na sluchátku – změna klávesové zkratky.
→ **Str. 27**

Nové pokyny k odstraňování a analýze potíží

- ◆ Servisní informace, které můžete získat během externího hovoru (např. pomocí služby Gigaset Service), byly rozšířeny o další funkce (např. okamžité stahování profilu poskytovatele).
→ **Str. 27**
- ◆ Pokud zapojíte telefon za router se systémem NAT, může systém NAT vyvolat problémy při telefonování prostřednictvím linky VoIP (především v případě, že k routeru připojujete několik telefonů VoIP). Informace o způsobu odstraňování těchto problémů naleznete v tomto doplněném dokumentu.
→ **Str. 28**
- ◆ Tabulka stavových kódů VoIP, kterou je možné zobrazit na displeji, byla rozšířena. Rozšířenou tabulku naleznete v tomto doplněném dokumentu.
→ **Str. 30**

Zrušené funkce

- ◆ Při vytáčení čísla již nemůžete vybrat typ linky připojením symbolu # nebo *.
(pouze u přístrojů, které byly vyrobeny od května 2009).
→ **Str. 33**

Popis nových a změněných funkcí

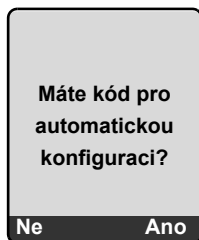
Změny při uvedení telefonu do provozu

Tato část doplňuje část „První kroky – nastavení telefonie VoIP“ v návodu k obsluze telefonu Gigaset-VoIP.

Postupy při „nastavování telefonie VoIP“ se změnily tak, jak je uvedeno níže.

1. Automatická konfigurace:

Po spuštění průvodce instalací a zadání systémového kódu PIN se nejprve zobrazí následující hlášení:



Pokud jste od poskytovatele služeb VoIP obdrželi **kód automatické konfigurace** (Activation Code – aktivační kód):

▶ Stiskněte tlačítko **Ano** pod hlášením na displeji.

Budete vyzváni k zadání kódu.

▶ Pomocí tlačítek zadejte kód automatické konfigurace (maximálně 32 znaků) a stiskněte **OK**.

Všechna data potřebná k telefonování pomocí služby VoIP se načítají do telefonu přímo z internetu. Sluchátko se vrátí do klidového stavu. Konfigurace je dokončena.

Pokud jste obdrželi od poskytovatele služby VoIP **přihlašovací jméno a heslo** a případně uživatelské jméno:

▶ Stiskněte tlačítko **Ne** pod hlášením na displeji displejem.

Konfigurace VoIP potom probíhá tak, jak je popsáno v návodu k obsluze telefonu.

Spuštění průvodce Gigaset.net při prvním otevření telefonního seznamu Gigaset.net

2. Průvodce Gigaset.net:

Po dokončení konfigurace VoIP, tzn. po zadání uživatelských dat nebo kódu automatické konfigurace vašeho uživatelského účtu VoIP, **nebude** průvodce Gigaset.net znovu spuštěn (krok „Vložení jména do telefonního seznamu Gigaset.net“ uvedený v návodu k obsluze telefonu odpadá). Po zadání uživatelských dat nebo kódu automatické konfigurace se sluchátko vrátí do klidového stavu.

Průvodce Gigaset.net bude spuštěn, jakmile poprvé otevřete telefonní seznam Gigaset.net (→ **Str. 6**). Potom můžete vložit své jméno do telefonního seznamu Gigaset.net.

3. Pokud je na internetu připravena aktualizace firmwaru telefonu:

Pokud stisknete po uvedení sluchátka do provozu a po připojení základny blikající tlačítko zpráv, zobrazí se v tomto případě hlášení **Novy firmware k dispozici**.

Provedte aktualizaci firmwaru (stiskněte pravé dialogové tlačítko **Ano**). Po dokončení aktualizace (cca. 3 minuty) se na sluchátku opět zobrazí klidový displej a bliká tlačítko zpráv (☒). Pokud stisknete tlačítko (☒), zobrazí se hlášení **Spustit asistent pro zadavani dat pripojeni VolP?**, a vy budete moci spustit průvodce připojením tak, jak je popsáno v návodu k obsluze.

Spuštění průvodce Gigaset.net při prvním otevření telefonního seznamu Gigaset.net

Po uvedení do provozu můžete pomocí průvodce Gigaset.net zadat své jméno do telefonního seznamu Gigaset.net, tzn. vytvořit v telefonním seznamu Gigaset.net záznam pro váš telefon. K tomu otevřete telefonní seznam Gigaset.net.

Předpoklad: Vaše sluchátko je v klidovém stavu.

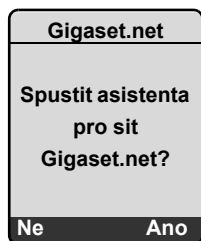


Stiskněte a **podržte**.



nebo **Gigaset.net** vyberte ze seznamu online a stiskněte **OK**.

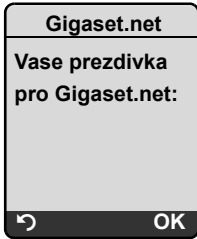
Na displeji sluchátka se zobrazí:



► Stiskněte dialogové tlačítko **Ano** ke spuštění průvodce.

Upozornění

Průvodce Gigaset.net se nyní spustí při **prvním** otevření telefonního seznamu Gigaset.net. Pokud stisknete tlačítko **Ne**, bude průvodce přerušen a znovu se nespustí. Své jméno můžete potom zadat prostřednictvím nabídky telefonního seznamu Gigaset.net (**Moznosti** → **Vlastní informace**).



- ▶ Pomocí tlačítek zadejte jméno, pod kterým chcete být uvedeni v telefonním seznamu Gigaset.net. Jméno může mít délku maximálně 25 znaků.
- ▶ Stiskněte pravé dialogové tlačítko **OK**.

Pokud již záznam s tímto jménem existuje, budete vyzváni k zadání jiného jména.

Pokud došlo k úspěšnému vytvoření položky v telefonním seznamu Gigaset.net, zobrazí se krátce zpráva „Uzivatske jmeno bylo uspesne pridano na sit Gigaset.net!“.

Sluchátko se vrátí do klidového stavu.

Informační centrum – se sluchátkem vždy online

Pomocí sluchátka Gigaset S67H/S68H/C47H můžete prohlížet na internetu online informace. To znamená, že můžete využívat informační služby, které jsou speciálně upraveny pro sluchátko. Dostupné informační služby jsou trvale rozšiřovány. Předvolba je již nastavena pro váš telefon. Tato nastavení ovšem můžete i měnit a přidávat nové služby. Navštivte na internetu stránku Gigaset.net www.gigaset.net a nastavte si vlastní informační služby.

Konfigurace vlastních informačních služeb

- ▶ Otevřete na počítači stránku **Settings** → **Services** web konfigurátoru vašeho telefonu.
- ▶ Klepněte na odkaz gigaset.net/myaccount.

nebo:

- ▶ Zadejte do webového prohlížeče na svém počítači následující adresu:
www.gigaset.net
- ▶ Zadejte na stránce Gigaset.net své uživatelské jméno Gigaset.net a heslo. Svě uživatelské jméno a heslo naleznete na stránce web konfigurátoru „**Settings** → **Services**“).

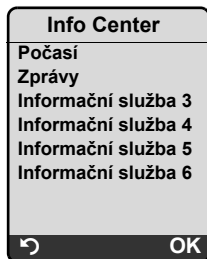
V obou případech se otevře internetová stránka, na které můžete konfigurovat vlastní informační služby.

Otevření informačního centra, výběr informačních služeb

 →  **Služby site** → **Info Center**

Zobrazí se nabídka vašeho informačního centra, tzn. seznam vámi vybraných informačních služeb (viz výše). Informační služby můžete postupně procházet.

Příklad:



 Vyberte informační službu a stiskněte **OK**.

Pro přístup k určitým informačním službám (personalizované služby) je nezbytné přihlášení pod uživatelským jménem a zadání hesla. V tomto případě zadejte svá přístupová data tak, jak je popsáno v části „**Přihlášení pro personalizované informační služby**“ na **Str. 9**.

Hlášení při načítání požadovaných informací

Informace jsou načítány z internetu. Vyčkejte několik vteřin, dokud se informace nezobrazí. Na displeji se zobrazí **Cekejte prosím**.

Pokud nelze zobrazit informace některé informační služby zobrazit, zobrazí se některé z následujících hlášení:

Pozadovana stranka neni dosazitelna!

Možné příčiny jsou tyto:

- ◆ Překročení časového limitu (timeout) při načítání informací, nebo
- ◆ Internetový server této informační služby není dostupný.
- ▶ Zkontrolujte připojení k internetu a opakujte dotaz později.

Chyba kodovani na pozadovane strance!

Obsah požadované informační služby je kódován ve formátu, který nemůže sluchátko zobrazit.

Pozadovanou stranku nelze zobrazit!

Obecná chyba při načítání informační služby.

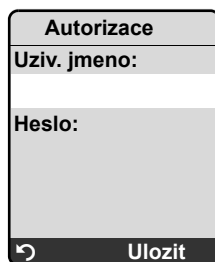
Autorizace se nezdarila!

Přihlášení se nezdařilo. Možné příčiny jsou tyto:

- ◆ Nežadali jste správně své přihlašovací údaje.
 - ▶ Znovu vyberte informační službu a opakujte přihlášení. Dávejte přitom pozor na psaní velkých a malých písmen.
- ◆ Nemáte oprávnění k přístupu do této informační služby.

Přihlášení pro personalizované informační služby

Pokud je pro přístup k určité informační službě vyžadováno zvláštní přihlášení pod uživatelským jménem a heslem, zobrazí se po vyvolání této služby nejprve následující displej (příklad):



Autorizace
Uziv. jmeno:
Heslo:
↩ Uložit

Uziv. jmeno

Zadejte uživatelské jméno, na kterém jste se dohodli s poskytovatelem informační služby.

Heslo

Zadejte heslo patřící pod příslušné uživatelské jméno.

Uložit

K odeslání přihlašovacích údajů stiskněte dialogové tlačítko.

Pokud bylo přihlášení úspěšné, zobrazí se požadovaná informační služba.

Pokud nemohlo být přihlášení provedeno, zobrazí se na displeji příslušné hlášení,

→ **Hlášení při načítání požadovaných informací, Str. 9.**



Upozornění

Při zadávání přihlašovacích údajů dbejte na správný zápis malých/velkých písmen.

Obsluha informačního centra

V závislosti na typu požadované informační služby můžete provést následující akce:


Listování v rámci informační služby

▶ Tlačítkem  listujete nabídkou informační služby směrem dolů, tlačítkem  listujete směrem nahoru (zpět).


Přechod na předchozí stránku

▶ Stiskněte levé dialogové tlačítko .

Přechod zpět do nabídky informačního centra

▶ Stiskněte **krátce** tlačítko k ukončení hovoru .

Pokud chcete přejít do režimu „offline“:



Stiskněte a **podržte** tlačítko k ukončení hovoru , tím se sluchátko vrátí do klidového stavu.

Výběr hypertextového odkazu

◆ Hypertextový odkaz na další informace:

Pokud stránka obsahuje hypertextový odkaz na další informace, zobrazí se tato skutečnost ikonou ▶.



Pokud se otevře stránka s hypertextovým odkazem, je první hypertextový odkaz zvýrazněn.

▶ Ovládacím tlačítkem ( a ) můžete případně přejít na hypertextový odkaz, který chcete vybrat. Hypertextový odkaz je potom označen (zvýrazněn lištou).

▶ Stisknutím pravého dialogového tlačítka **Propoj.** otevřete příslušnou stránku.

◆ Hypertextový odkaz na telefonní číslo:

Pokud hypertextový odkaz obsahuje telefonní číslo, můžete toto číslo převzít do místního telefonního seznamu nebo můžete číslo volat přímo (funkce Click-2-Call).

▶ Vyberte hypertextový odkaz tlačítky  nebo .

▶ Hypertextový odkaz tohoto typu poznáte podle toho, že je nad pravým dialogovým tlačítkem zobrazen symbol **Volat**.

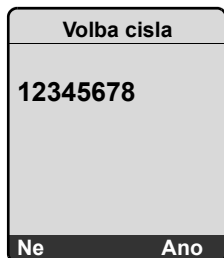
▶ Stiskněte symbol **CopyToDir** v případě, že budete chtít telefonní číslo importovat do místního telefonního seznamu svého sluchátka.

nebo:

▶ Stisknutím **Volat** můžete zvýrazněné číslo volat.

Pokud stisknete tlačítko **Volat**, bude v závislosti na vašem poskytovateli

- číslo voláno přímo, nebo
- bude nejprve zobrazeno na displeji. V takovém případě musíte číslo nejprve potvrdit dříve, než je budete volat. Příklad:




- ▶ Stisknutím **Ano** můžete číslo volat.



nebo:

- ▶ Stisknutím **Ne** se opět zobrazí stránka s hypertextovým odkazem. Číslo **není** voláno.



Zadávání textu

- ▶ Přejděte případně tlačítkem  na řádek s polem, do kterého chcete zadávat text. V textovém poli bliká kurzor.
- ▶ Zadejte text prostřednictvím tlačítek na sluchátku (zadávání textu → příloha návodu k obsluze telefonu).
- ▶ Případně přejděte do dalších textových polí, pokud je chcete vyplnit, nebo případně zadejte požadované možnosti (viz níže).
- ▶ Stisknutím pravého dialogového tlačítka zadávání ukončíte a odešlete data.

Výběr

- ▶ Přejděte tlačítkem  na řádek, ze kterého chcete vybírat.
- ▶ Případně několikrát stiskněte ovládací tlačítko vlevo nebo vpravo, abyste potvrdili požadovaný výběr.
- ▶ Tlačítkem  případně přejděte do dalších výběrových polí a postupujte tak, jak je popsáno výše.
- ▶ Stisknutím levého dialogového tlačítka výběr ukončíte a odešlete data.

Výběr možností

- ▶ Přejděte tlačítkem  na řádek s příslušnou možností. Řádek je zvýrazněn.
- ▶ Aktivujte nebo deaktivujte příslušnou možnost ovládacím tlačítkem  (stiskněte vpravo) nebo pravým dialogovým tlačítkem (např. **OK**).
- ▶ Přejděte případně na další možnosti, které chcete vybírat, nebo do textových polí, která chcete vyplnit.
- ▶ Stisknutím levého dialogového tlačítka (např. **Poslat**) zadávání ukončíte a odešlete data.

Odesílání a příjem zpráv SMS (textové zprávy) prostřednictvím VoIP

Tato část je doplněním kapitoly „SMS (textová hlášení)“ z návodu k obsluze vašeho telefonu Gigaset-VoIP.

Pomocí vašeho telefonu nyní můžete odesílat a přijímat zprávy SMS jak prostřednictvím pevné sítě tak i **prostřednictvím VoIP**.

Přijímat můžete zprávy SMS (zkráceně: SMS) prostřednictvím všech linek (výjimka: Gigaset.net) vašeho telefonu. Linku (linka pro odesílání), prostřednictvím které chcete odesílat zprávy SMS, musíte přesně stanovit (pevná síť nebo linka VoIP).

Předpoklad: Poskytovatel pevné sítě a služeb VoIP podporuje funkce SMS.


Zadání linky pro odesílání


Linku pro odesílání stanovíte při nastavování center SMS. Pro každé centrum SMS můžete individuálně stanovit, která z vašich linek má být použita k odesílání zpráv SMS, pokud je toto centrum SMS aktivováno jako centrum k odesílání.

Pamatujte

Dříve než zadáte některou z vašich linek VoIP jako linku k odesílání, informujte se u svého poskytovatele služeb VoIP, zda je centrum SMS dostupné prostřednictvím linky VoIP. Ne všichni poskytovatelé služeb VoIP podporují zvláštní čísla!

 →  Zpravy → SMS → Nastavení → SMS-centrum

 Vyberte centrum SMS (např. **SMS centrum 1**) a stiskněte **OK**.

 Přejděte na řádek **Odeslat pres**. Zde vyberete linku k odesílání, která má být použita při odesílání zpráv SMS prostřednictvím tohoto centra SMS. Po dodání je přednastavena vaše pevná linka.

Změnit Stiskněte dialogové tlačítko.

Zobrazí se seznam linek vašeho telefonu. Na výběr máte vaši pevnou linku a všechny linky VoIP, které jste nakonfigurovali. Zobrazuje se standardní název linky: IP1 až IP6, Tel.

Tel. / IP1 / IP2 / ...

Vyberte linku VoIP nebo pevnou linku a stiskněte **OK**.

Uložit Stisknutím dialogového tlačítka uložte změny.

Upozornění

- ◆ Pokud jste vybrali spojení VoIP a pokus o přenos zprávy SMS selže, bude zpráva SMS uložena v seznamu doručených zpráv s informací o chybovém stavu. I v případě, že jste aktivovali svou pevnou linku jako alternativní spojení (→ **Str. 20**), se telefon již nepokusí odeslat zprávu SMS prostřednictvím pevné sítě.
 - ◆ Pokud jste jako linku k odesílání vybrali linku VoIP a vymazali jste ji z konfigurace, bude použita 1. linka VoIP v dané konfiguraci.
-

Pokyn pro: Psaní, odesílání a příjem zpráv SMS

Nezávisle na nastavení linky k odesílání (pevná síť nebo VoIP) můžete psát zprávy SMS, odesílat je a přijímat, a vyžadovat notifikace prostřednictvím SMS tak, jak je popsáno v návodu k obsluze vašeho telefonu (→ kapitola „SMS (textová hlášení“).

Pokud váš poskytovatel služeb VoIP podporuje příslušné zvláštní služby, můžete také využívat osobní poštovní schránky, odesílat zprávy SMS na e-mailové adresy a odesílat je formou faxu.

Upozornění

Každá textová zpráva SMS, adresovaná vašemu telefonnímu číslu (VoIP nebo pevná linka) bude zobrazena na všech přihlášených sluchátkách, které podporují příjem zpráv SMS. Bude tomu tak i v případě, že adresované telefonní číslo není přiřazeno sluchátku jako číslo příjemce.

Čtení e-mailové zprávy na sluchátku

Tato část je doplněním kapitoly „E-mailové zprávy“ z návodu k obsluze vašeho telefonu Gigaset-VolIP.

Telefon vás informuje, pokud na váš poštovní server bude doručena nová zpráva. Na sluchátku můžete u každé e-mailové zprávy v seznamu doručené pošty zobrazit odesílatele, datum a čas doručení, záhlaví a nyní i text zprávy.

Předpoklady:

- ◆ Máte e-mailový účet u poskytovatele připojení k internetu.
- ◆ Server pro doručení pošty používá protokol POP3.
- ◆ V telefonu jste uložili osobní přístupová data (název účtu, heslo) a název serveru pro doručení pošty (→ návod k obsluze telefonu, stránka web konfigurátoru: **Settings** → **Messaging** → **E-Mail**).

Otevření seznamu doručené pošty

 →  **Zpravy** → **E-mail**


Nebo pokud jsou k dispozici nové e-mailly (bliká tlačítko ):

 → **E-mail**:

Telefon naváže spojení se serverem pro doručení pošty. Zobrazí se seznam (seznam doručené pošty) zde uložených e-mailových zpráv.

Pořadí, ve kterém jsou e-mailové zprávy zobrazovány, závisí na vašem požívaném serveru POP3. Obvykle jsou nové nepřečtené zprávy zařazeny před již přečtené zprávy.

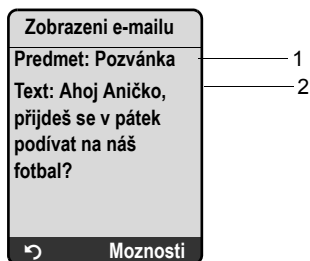
Otevření a přečtení e-mailové zprávy na sluchátku

 Vyberte e-mailovou zprávu.

Zobraz. Stiskněte dialogové tlačítko.

Zobrazí se předmět (**Predmet:**) a text (**Text:**) e-mailové zprávy. Případné přílohy (Attachments) e-mailové zprávy nejsou zobrazeny.

Příklad zobrazení:



1 Předmět e-mailové zprávy. Zobrazuje se maximálně 120 znaků.

2 Text e-mailové zprávy (případně zkrácený).

Celkem se zobrazí maximálně prvních 640 znaků z předmětu zprávy a samotného textu zprávy (Předmět + Text + „Předmět:“ + „Text:“ = 640 znaků).



Stisknutím dialogového tlačítka se vrátíte do seznamu doručené pošty.

Upozornění

- ◆ Pokud e-mailová zpráva neobsahuje žádný čistý nestrukturovaný text, zobrazí se příslušné hlášení. Potom se zobrazí Předmět zprávy.
- ◆ Pokud je předmět nebo text zprávy ve formátu HTML, může být zobrazen jinak než v programu pro příjem elektronické pošty na PC.

Prohlížení adresy odesilatele e-mailu

Předpoklad: Otevřeli jste e-mailovou zprávu ke čtení (→ [Str. 14](#)).

Možnosti Stiskněte dialogové tlačítko.

Od Vyberte a stiskněte **OK**.

E-mailová adresa odesilatele je zobrazena kompletně, případně i na několik řádků.


 Stisknutím dialogového tlačítka se vrátíte do seznamu doručené pošty.

Příklad:



Vymazání e-mailové zprávy

Otevřeli jste seznam doručené pošty:

 Vyberte e-mailovou zprávu.

Smazat Stiskněte dialogové tlačítko.

nebo:

Otevřeli jste e-mailovou zprávu ke čtení (→ [Str. 14](#)) nebo jste zobrazili adresu odesilatele e-mailu (→ [Str. 15](#)):

Možnosti Stiskněte dialogové tlačítko.

Smazat e-mail

Vyberte a stiskněte **OK**.

E-mail bude vymazán na serveru došlé pošty.

Vypnutí mikrofonu sluchátka

Kromě možnosti vypnutí zvuku sluchátka, uvedené v návodu k obsluze (☐ stisknutí ovládacího tlačítka vlevo, druhá strana slyší čekací melodii), můžete mikrofon svého sluchátka vypnout během externího hovoru. Váš partner vás neslyší. Osobu, se kterou telefonujete, ovšem uslyšíte dále. Mikrofon můžete vypnout i během konference nebo při přepínání hovorů.

Vypnutí mikrofonu

Ztlum. Stiskněte dialogové tlačítko k vypnutí zvuku sluchátka. Mikrofon sluchátka bude vypnut. Na displeji se zobrazí **Mikrofon je vyp..**

Opětovné zapnutí mikrofonu

Zap Mikrofon opět zapnete stisknutím dialogového tlačítka. Druhá strana vás opět slyší.

— **Vezměte prosím na vědomí následující:** —

Mikrofon bude opět **automaticky zapnut** v těchto případech:

- ◆ Během externího hovoru (mikrofon je vypnutý) navážete další spojení tím, že buď přijmete čekající hovor nebo provedete úspěšné volání zpět (externí/interní). Mikrofon je zapnutý. Pokud přejdete zpět k prvnímu volajícímu, zůstane mikrofon **zapnutý**. (pokud odmítnete čekající hovor nebo pokud při zpětném dotazu nebude navázáno spojení, zůstane mikrofon vypnutý.)
 - ◆ Pokud jste při přepínání vypnuli mikrofon, bude pro obě spojení opět zapnut, jakmile přejdete k druhému volajícímu.
 - ◆ Pokud jste vypnuli mikrofon během konferenčního hovoru, bude mikrofon zapnut, pokud konferenci ukončíte tlačítkem **Moznosti** → **Ukončit konfer.** (přepínání).
-

Síťové služby během externího hovoru

Tato část doplňuje části „Síťové služby – další síťové služby pevné sítě“ a „Síťové služby – další síťové služby pro VoIP“ v návodu k obsluze vašeho telefonu Gigaset-VoIP.

Některé síťové služby, které byly doposud nabízeny prostřednictvím dialogových tlačítek, jsou nyní dostupné prostřednictvím kontextové nabídky. Pokud chcete otevřít kontextovou nabídku, stiskněte dialogové tlačítko **Možnosti**.

Předpoklady:

- ◆ Pevná síť: Objednali jste u poskytovatele pevné sítě následující služby.
- ◆ VoIP: Na telefonu jsou dovoleny dvě paralelní linky VoIP.
(→ návodu k obsluze vašeho telefonu, web konfigurační **Settings** → **Telephony** → **Audio**).

Týká se to i dalších služeb:

◆ Zpětné dotazy

Během externího hovoru prostřednictvím VoIP nebo pevné sítě:

- ▶ Stiskněte dialogové tlačítko **Možnosti**.
- ▶ **Zpětný dotaz** vyberte a stiskněte **OK**.
- ▶ Zadejte číslo nebo ho převezměte z telefonního seznamu a stiskněte **OK**.

První hovor bude podržen a účastník slyší čekací melodii.

◆ Přijmutí čekajícího hovoru

Předpoklad: Je aktivní funkce čekajícího hovoru (→ návod k obsluze telefonu).

Vedete externí hovor prostřednictvím linky VoIP. Je signalizován druhý příchozí hovor (čekající hovor):

- ▶ Stiskněte dialogové tlačítko **Možnosti**.
- ▶ **Přijmout 2. volání** vyberte a stiskněte **OK**.

První hovor bude podržen a účastník slyší čekací melodii.

◆ Zavedení konference

Přepínáte mezi dvěma účastníky a chcete hovořit s oběma současně:

- ▶ Stiskněte dialogové tlačítko **Možnosti**.
- ▶ **Konference** vyberte a stiskněte **OK**.

◆ Ukončení konference (střídání)

- ▶ Stiskněte dialogové tlačítko **Možnosti**.
- ▶ **Ukončit konfer.** vyberte a stiskněte **OK**.

Odmítnutí čekajícího hovoru při volání prostřednictvím VoIP

Nyní můžete i během externího hovoru prostřednictvím linky VoIP odmítnout čekající hovor. Vedete externí hovor prostřednictvím linky VoIP nebo pevné sítě. Je signalizován druhý příchozí hovor (čekající hovor):

Moznosti → **Odmítnout 2. volání**

Vyberte a stiskněte **OK**, tím odmítnete čekající hovor.

Provoz základny na telefonní ústředně – Uložení čísla předvolby (úřední značka AKZ)

Tato část je doplněním kapitoly „Provoz základny na telefonní ústředně“ návodu k obsluze vašeho telefonu Gigaset-VoIP.

V závislosti na telefonní ústředně musíte před zahájením externího hovoru vybrat předvolbu, abyste se nejprve připojili k externí lince. Tyto předvolby musíte uložit do svého telefonu. To bude potom např. při volbě ze seznamu volajících nastaveno jako automatická předvolba před tato čísla.

 →  **Nastavení** → **Základna** → **Zvláštní funkce**

Kod KPVS Zvolte a stiskněte **OK**.



Vložte číslo předvolby (maximálně třímístné) nebo je změňte a stiskněte **OK**.



Dlouze stiskněte (klidový stav).

Jestliže je předvolba uložena, platí následující:

- ◆ Předvolba je přednastavena automaticky při výběru ze seznamu volajících/příchozích hovorů a při volání tísňových linek a čísel center SMS.
- ◆ Při manuálním vytáčení a vytáčení čísel z telefonního seznamu musíte předvolbu zadat sami.

Vložení HTTP proxy serveru (pouze při připojení k interní firemní síti)

Tato část je doplněním kapitoly „Web konfigurační - konfigurace IP“ návodu k obsluze vašeho telefonu Gigaset-VoIP.

V interních sítích firem nebo organizací (sítě intranet) není často dovoleno přímé propojení mezi účastníky sítě a internetem. Možnost přístupu na HTTP ze sítě jsou zde „zprostředkovány“ serverem proxy. Server proxy je počítač nebo program v rámci sítě.

Pokud je váš telefon připojen k takovéto síti, musíte adresu tohoto serveru HTTP-Proxy uložit do telefonu a aktivovat vyvolávání stránek HTTP prostřednictvím serveru HTTP-Proxy.

Pouze v takovém případě získáte např. přístup k telefonnímu seznamu online a k telefonnímu seznamu Gigaset.net, k využití služeb informačního centra (Info Center), k informacím o počasí apod., nebo také budete moci zobrazit displej v pohotovostním režimu (informační služby).

- ▶ Otevřete internetovou stránku **Settings** → **IP Configuration**.

Oblast: HTTP proxy

Enable proxy

- ▶ Klepněte na možnost **Yes**, pokud má mít váš telefon možnost zobrazovat stránky HTTP pomocí serveru HTTP-Proxy ve vaší síti.
- ▶ Pokud klepnete na možnost **No**, pokusí se telefon získat přímé připojení k internetu.

Proxy server address

- ▶ Zadejte URL serveru proxy, na který má váš telefon odesílat požadavky k otevření stránek HTTP. Server proxy potom provede připojení k internetu.

Proxy server port

- ▶ Zadejte komunikační port (číslo od 0 do 55000), používaný serverem HTTP proxy. Většinou se používá port 80.

- ▶ Poté klepněte na softwarové tlačítko **Set** a nastavení uložte.

Zapnutí/vypnutí STUN Serveru spojení v síti Gigaset.net.

Tato část je doplněním kapitoly „Web konfigurator - konfigurace spojení Gigaset.net“ návodu k obsluze vašeho telefonu Gigaset-VolP.

Spojení v síti Gigaset.net je ve vašem telefonu přednastaveno. Standardně se na něm používá server STUN. STUN nahrazuje v odeslaných datových paketech privátní adresu IP telefonu veřejnou adresou IP.

Pokud používáte telefon za routerem se symetrickým NAT, nemůžete použít STUN. Jinak nemusíte svého telefonního partnera při volání přes Gigaset.net slyšet.

V tom případě deaktivujte STUN pro spojení přes Gigaset.net.

- ▶ Otevřete internetovou stránku **Settings** → **Telephony** → **Connections**.
- ▶ Klepněte v oblasti **Gigaset.net** na tlačítko **Edit**.

STUN enabled

- ▶ Klepněte na tlačítko **No**, tím STUN deaktivujete.
- ▶ Klikněte na **Yes**, když budete chtít, aby váš telefon použil STUN.
- ▶ Klepnutím na softwarové tlačítko **Set** změny uložíte.

Aktivace připojení k pevné síti jako alternativního spojení

Na telefonu můžete aktivovat spojení s pevnou sítí jako alternativní způsob spojení. Pokud selže pokus o navázání spojení prostřednictvím VoIP, bude automaticky zahájen pokus o připojení prostřednictvím pevné sítě.

Alternativní způsob spojení bude použit v následujících případech:

- ◆ Vaše linky VoIP jsou obsazené.
- ◆ Server SIP pro spojení VoIP není dostupný.
- ◆ Vybrané spojení VoIP zatím není konfigurováno, nebo je nakonfigurováno nesprávně (např. nesprávné heslo).
- ◆ Základna není dostupné připojení k internetu, např. protože je vypnutý router nebo není připojen k internetu.

Výjimky

- ◆ Zprávy SMS, které mají být odeslány po lince VoIP, **nebudou** odeslány prostřednictvím připojení k pevné síti. Zpráva SMS se uloží do seznamu příchozích zpráv jako chybná. Bliká tlačítko pro čtení zpráv.
- ◆ Pokud zadáte při vytáčení sufix VoIP (#1 až #6) nebo pokud před výběrem stisknete dialogové tlačítko **IP**, **nebude** spojení alternativně navázáno prostřednictvím pevné sítě.
- ◆ Pokud zadáte místo telefonního čísla URI nebo adresu IP, nebude navázáno spojení prostřednictvím pevné sítě.



-
- ▶ Otevřete internetovou stránku **Settings** → **Telephony** → **Number Assignment**.

Oblast Default Connection

- ▶ Pokud chcete aktivovat spojení s pevnou sítí jako alternativní způsob spojení, klepněte na možnost **Yes** pod **Automatic Fallback to Fixed Line**. Klepněte na tlačítko **No**, tím funkci deaktivujete.
- ▶ Poté klepněte na softwarové tlačítko **Set** a aktivujte tak nastavení.

Stanovení funkcí tlačítka pro VoIP – Hook Flash / přepojení hovoru

Tato část je nahrazením/doplněním kapitoly „Web konfigurator - Stanovení funkcí tlačítka pro VoIP“ návodu k obsluze vašeho telefonu Gigaset-VoIP.


Prostřednictvím web konfiguratoru telefonu můžete uložit pod tlačítko  některou zvláštní službu vašeho poskytovatele služby VoIP nebo alternativně můžete použít tlačítko  k přepojení hovoru (spojení hovoru).

Uložení signálu pro zvláštní služby poskytovatele pod tlačítko

Pokud chcete některou z těchto zvláštních služeb poskytovatele služby VoIP využít, musí telefon vyslat serveru SIP určitý signál (datový paket). Tento „signál“ můžete uložit pod tlačítko R telefonu.

Během hovoru VoIP stiskněte tlačítko R, dojde k vyslání signálu.

Předpoklad:


- ◆ Signalizace DTMF prostřednictvím informačních hlášení SIP je aktivní, tzn. možnost **SIP Info** byla aktivována na této internetové stránce.
- ◆ Tlačítko  není používáno k přepojení volání, tzn. k přepojení volání je stanoveno **Use the R key to initiate call transfer with the SIP Refer method. = No** (→ **Str. 22**).

Pokud není některý z těchto předpokladů splněn, jsou pole v části **Hook Flash (R-key)** skryta.

- ▶ Otevřete internetovou stránku **Settings** → **Telephony** → **Advanced Settings**.

Oblast Hook Flash (R-key)

- ▶ Zadejte do pole **Application Type** (maximálně 31 znaků) a **Application Signal** (maximálně 15 znaků) data, která jste získal od svého provozovatele VoIP služeb.
- ▶ Poté klepněte na softwarové tlačítko **Set** a nastavení uložte.

Nastavení tlačítka  je platné pro všechna přihlášená sluchátka.


Konfigurace tlačítka pro přepojení hovoru (spojení hovoru)

Při přepínání pomocí spojení VoIP můžete vzájemně propojit oba externí uživatele (v závislosti na poskytovateli). U tohoto přepojování hovorů můžete provést různá nastavení.


- ▶ Otevřete internetovou stránku **Settings** → **Telephony** → **Advanced Settings**.

Oblast Call Transfer

Use the R key to initiate call transfer with the SIP Refer method.

- ▶ Pokud aktivujete možnost **Yes**, budou při přepínání vzájemně propojeni oba externí uživatelé, pokud stisknete tlačítko R . Spojení s uživateli bude ukončeno.
- ▶ Poté klepněte na softwarové tlačítko **Set** a nastavení uložte.

Upozornění

- ◆ Můžete aktivovat také možnost **Transfer Call by On-Hook**. Potom budou vzájemně spojeny dva externí volající, pokud stisknete tlačítko k ukončení hovoru . K tomu musíte prostřednictvím web konfigurátoru nastavit protokol, který má být při přepojení upřednostněn (→ návod k obsluze telefonu).
 - ◆ Pokud jste deaktivovali obě možnosti, tzn. jak **Use the R key to initiate call transfer with the SIP Refer method**, tak i **Transfer Call by On-Hook**, můžete přepojit volání prostřednictvím VoIP i přes **Moznosti** → **Predat volani**.
-

Stanovení lokálních komunikačních portů pro VoIP

Tato část je nahrazením kapitoly „Web konfigurační nástroj - stanovení lokálních komunikačních portů pro VoIP“ návodu k obsluze vašeho telefonu Gigaset-VoIP.

Zadejte, které lokální komunikační porty (čísla portů) bude telefon využívat k VoIP telefonii. Tyto porty nesmí používat žádný jiný účastník v síti LAN.

V telefonii VoIP jsou používány následující komunikační porty:

◆ SIP port

Komunikační port, pomocí kterého přijímá telefon signalizační údaje (SIP)

◆ RTP port

Prostřednictvím portů RTP jsou přijímány hlasové údaje a údaje o ovládání. Pro každou linku VoIP jsou nezbytná tři po sobě jdoucí sudá čísla portů.

Můžete stanovit pevné číslo portu SIP a pevný rozsah čísel pro port RTP, nebo můžete váš telefon nastavit tak, aby používal libovolné volné porty z definovaného rozsahu čísel portů (→ **Use random ports**).

▶ Otevřete internetovou stránku **Settings** → **Telephony** → **Advanced Settings**.

Oblast Listen ports for VoIP connections

Use random ports

- ▶ Klepněte na možnost **No**, pokud má telefon používat porty stanovené v polích **SIP port** a **RTP port**.
- ▶ Klepněte na možnost **Yes**, jestliže nemá telefon pro **SIP port** a **RTP port** a používat žádné pevné, ale libovolné volné porty z definovaného rozsahu.

Použití náhodných portů má význam, jestliže má být na stejném routeru s NAT překladačem provozováno více telefonů. Telefony potom musí používat různé porty, aby mohl NAT překladač routeru přichozí hovory a hlasová data předávat pouze na jeden telefon (na ten, na který jsou data adresována).

Use random ports = No

SIP port

- ▶ Zadejte číslo portu SIP. Zadejte v poli číslo z rozsahu 1024 až 49152.

Standardní číslo portu k signalizaci SIP je 5060.

Uvedené číslo portu nesmí ležet v rozsahu čísel portů **RTP port**.

RTP port

- ▶ Zadejte rozsah čísel portů, které mají být používány jako porty RTP. Tento rozsah musí být rezervován v LAN (router) pro telefon.
- ▶ Zadejte do levého pole nejnižší číslo portu a do pravého pole nejvyšší číslo portu v rozsahu čísel portů (čísla od 1024 do 55000).

Doplnění k části „Signalizace hovoru a přiřazování čísel“

Velikost rozsahu čísel portů:

Rozdíl mezi čísly portů musí být minimálně **6**, pokud chcete na svém telefonu umožnit dva simultánní hovory VoIP. Musí být minimálně **4**, pokud chcete umožnit pouze jeden hovor VoIP (→ návod k obsluze vašeho telefonu, web konfigurační **Settings** → **Telephony** → **Audio**).

Nižší číslo portu v rozsahu (v levém poli) musí být **sudé**. Zadáte-li zde liché číslo, nastaví se automaticky nejbližší nižší sudé číslo (zadáte-li například 5003, nastaví se 5002).

Standardní číslo portu hlasového přenosu je 5004.

Use random ports = Yes

SIP port

- ▶ Zadejte rozsah čísel portů, ze kterých má být vybrán port SIP.
- ▶ Zadejte do levého pole nejnižší číslo portu a do pravého pole nejvyšší číslo portu v rozsahu čísel portů (číslo od 1024 do 49152).

Tento rozsah čísel portů se nesmí překrývat s rozsahem čísel portů zadaných pro **RTP port**.

Přednastavený rozsah je 5060 až 5076.

RTP port

- ▶ Zadejte rozsah čísel portů, ze kterých má být vybrán port RTP.
- ▶ Zadejte do levého pole nejnižší číslo portu a do pravého pole nejvyšší číslo portu v rozsahu čísel portů.

Přednastavený rozsah je 5004 až 5020.

- ▶ Poté klepněte na softwarové tlačítko **Set** a nastavení uložte.

Doplnění k části „Signalizace hovoru a přiřazování čísel“

Tato část doplňuje částí „Přijetí hovorů“, „Web konfigurační – přiřazení čísel k odesílání a příjmu sluchátku“ a „Web konfigurační – přiřazení čísla odesílatele záznamníku“ v návodu k obsluze vašeho telefonu Gigaset-VoIP.

Signalizace příchozích hovorů

Pokud jste nedefinovali **žádné** přiřazení čísel příjemce (ani pro záznamník ani pro přihlášená sluchátka) budou příchozí hovory signalizovány na všech linkách signalizovány na všech sluchátkách.

Pokud jste definovali **jedno** přiřazení čísel příjemce, budou na sluchátku signalizovány pouze příchozí hovory na dané číslo příjemce, které jste přiřadili tomuto sluchátku.

Rozlišujte následující případy:


- ◆ Pokud není telefonní číslo přiděleno žádnému sluchátku ani záznamníku jako číslo příjemce, volání na toto číslo budou signalizována na všech sluchátkách.
- ◆ Pokud není telefonní číslo přiřazeno žádnému sluchátku, ale záznamníku, nebude volání signalizováno na žádném sluchátku, záznamník přijme hovor.
- ◆ Volání na adresu IP vašeho telefonu budou vždy signalizována na všech sluchátkách.

Doplnění k části „Vyhledávání v telefonním seznamu online“

Tato část doplňuje část „Použití telefonního seznamu a seznamů – použití telefonních seznamů online“ v návodu k obsluze vašeho telefonu Gigaset-VoIP.

Zadávání názvu města při vyhledávání položky

Z důvodu zabránění opakovaného zadávání jsou v poli **Mesto** zobrazeny názvy 5 posledních měst.

- ▶ Tlačítkem  můžete vybrat některé ze zobrazených názvů měst a tlačítkem **OK** potvrdit, nebo
- ▶ Zadejte nový název.

Doplnění k části „Změna jazyka na displeji“

Tato část doplňuje část „Nastavení sluchátka – změna jazyka na displeji“ v návodu k obsluze vašeho telefonu Gigaset-VoIP.

Části nabídek se nezobrazují ve vybraném jazyce...

... a k základně jsou připojena tři sluchátka nebo více. Minimálně na třech sluchátkách je nastaven jazyk, který nepatří ke standardním jazykům základny. Standardními jazyky základny jsou tyto: Angličtina, francouzština, němčina, italština, španělština, portugalská a holandská.

Příčina:

Na vaší základně jsou texty, zobrazované na displeji, uloženy pouze ve standardních jazycích. Navíc mohou být tyto texty, zobrazované na displeji, uloženy na základně ve dvou dalších jazycích nebo v dalším jazyce pro dva různé typy sluchátek Gigaset. Při výběru jazyka na sluchátku budou tyto texty načteny do základny z internetu. Pokud je na třetím sluchátku nastaven jiný nestandardní jazyk, budou na tomto sluchátku zobrazeny některé texty hlášení v některém ze standardních jazyků.

Na základně budou uloženy oba nestandardní jazyky, které jsou na sluchátku nastaveny pod nižším interním číslem.

Pokud není k základně přihlášeno žádné další sluchátko, jehož typ a nastavení jazyka odpovídá později načtenému jazyku, místo v paměti se uvolní. Případně bude do základny načten nastavený jazyk jiného přihlášeného sluchátka.

Doplnění části „Automatická aktualizace firmwaru“

Tato část doplňuje část „Aktualizace firmwaru základny – automatická aktualizace firmwaru“ návodu k obsluze vašeho telefonu Gigaset-VoIP. Zde popsané „Připomenutí aktualizace firmwaru“ je platné pouze pro přístroje, u kterých je již při koupi načten firmware verze vyšší než 02.140 (vyrobena od května 2009).

Pokud jste v telefonu aktivovali funkci automatické kontroly verze (→ návod k obsluze telefonu, stránka web konfigurátoru **Settings** → **Miscellaneous**, pole **Automatic check for software/profile updates**), bude váš telefon denně kontrolovat, zda je na konfiguračním serveru Gigaset na internetu dostupná novější verze firmwaru. Pokud ano, zobrazí se v klidovém stavu sluchátka hlášení **Nový firmware k dispozici** a bliká tlačítko zpráv (☒).

Pokud chcete nyní provést aktualizaci, stiskněte tlačítko zpráv (☒) a odpovězte na dotaz **Aktualizace firmware?** výběrem možnosti **Ne**. Sluchátko přejde do klidového stavu. Telefon vás potom později znovu upozorní na aktualizaci firmwaru (opět se zobrazí **Nový firmware k dispozici**).

Upozornění

Pokud telefon není připojen k internetu v okamžiku, kdy má provést kontrolu nových verzí firmwaru (např. je vypnutý router), bude kontrola provedena, jakmile bude telefon opět připojený k internetu.

Doplnění k části „Automatická aktualizace nastavení provozovatele sítě VoIP“

Zde popsané „Připomenutí aktualizace profilu“ je platné pouze pro přístroje, u kterých je již při koupi načten firmware verze vyšší než 02.140 (vyrobena od května 2009).

Po prvním stažení nastavení poskytovatele služeb VoIP telefon denně zkontroluje, zda není na internetu k dispozici novější verze nastavení poskytovatele VoIP. Pokud ano, zobrazí se v klidovém stavu sluchátka hlášení **Nový profil k dispozici** a bliká tlačítko zpráv (☒).

Pokud chcete nyní provést aktualizaci, stiskněte tlačítko zpráv (☒) a odpovězte na následující dotaz výběrem možnosti **Ne**. Sluchátko přejde do klidového stavu. Telefon vás potom později znovu upozorní na nový profil (opět se zobrazí **Nový profil k dispozici**).

Doplnění k části „Stanovení pravidel volby“

Tato část je doplněním části „Web konfigurátor - nastavení pravidel volby - kontrola nákladů“ návodu k obsluze vašeho telefonu Gigaset-VoIP.

K definování pravidel volby nyní máte navíc k dispozici možnost **Use Area Codes** (→ návod k obsluze telefonu, stránka web konfigurátoru **Settings** → **Telephony** → **Dialling Plans**).

Možnost **Use Area Codes** aktivujte, pokud má být u všech hovorů prostřednictvím VoIP nastavena k číslu/číslům, pro která je definováno pravidlo volby, automatická předvolba.

Automatickou místní předvolbu definujete na internetové stránce **Settings** → **Telephony** → **Dialling Plans** v části **Area Codes**.

Upozornění

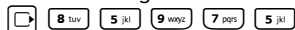
V případě pravidel volby u tísňových linek musíte možnost **Use Area Codes** vždy deaktivovat.

Oprava k části „Zjištění MAC adresy základny“

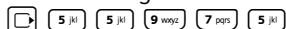
Tato část nahrazuje část „Nastavení základny – automatická aktualizace firmwaru“ návodu k obsluze vašeho telefonu Gigaset-VoIP.


Adresa MAC základny se zobrazuje na displeji, pokud stisknete v klidovém stavu sluchátka po sobě následující tlačítka.

Na sluchátku Gigaset S67H nebo S68H:



Na sluchátku Gigaset C47H:



► Stiskněte a **podržte** tlačítko k ukončení hovoru , tím se vrátíte do klidového stavu.

Dotaz na rozšířené servisní informace o základně

Tato část doplňuje část „Příloha – dotaz na servisní informace“ návodu k obsluze vašeho telefonu Gigaset-VoIP.


Servisní informace telefonu (základna a sluchátko) potřebujete případně pro zákaznický servis. Dostupné servisní informace základny byly rozšířeny.

Servisní informace základny

Předpoklad: Vedete externí hovor. Spojení trvá již nejméně 8 sekund.

Možnosti → Služby Info

Výběr potvrďte pomocí **OK**.

Kromě informací, uvedených v návodu k obsluze, se zobrazují navíc následující informace/ funkce. Pomocí  můžete vybírat:

6: Číslo přístroje základny. Obsahuje další informace pro pracovníka servisu.

Odemknout system

Výběr potvrďte pomocí **OK**.

Zadáním příslušného kódu můžete odstranit blokování přístroje, zadané poskytovatelem.

Aktualizovat profil

Výběr potvrďte pomocí **OK**.

Aktuální profily vašeho poskytovatele služeb VoIP (obecná data poskytovatele všech konfigurovaných spojení VoIP) jsou automaticky načteny do vašeho telefonu. Obecná nastavení pro všechna spojení VoIP budou aktualizována, budou dostupná pro profily na serveru Gigaset.

Informace o provozu telefonů Gigaset VoIP za routery se systémem Network Address Translation (NAT)

Tato část doplňuje část „Otázky a odpovědi“ v kapitole „Zákaznický servis (Customer Care)“ návodu k vašeho telefonu.

Zpravidla není pro provoz telefonu Gigaset VoIP na routeru se systémem NAT potřebná žádná zvláštní konfigurace telefonu nebo routeru. Konfigurační nastavení, popsaná v této části, musíte provést pouze pokud dojde k jednomu z následujících problémů.

Typické potíže, vyvolané systémem NAT

- ◆ Příchozí hovory VoIP nejsou dostupné. Hovory na vaše číslo VoIP nebudou přepojeny.
- ◆ Odchozí hovory přes VoIP nebudou spojeny.
- ◆ Spojení s volajícím sice bude navázáno, ale neuslyšíte jej a druhá strana neuslyší vás.

Možná řešení

1. Změňte čísla komunikačních portů (porty SIP a RTP) na vašem telefonu (→ „**1. Změňte čísla portů pro SIP a RTP na telefonu VoIP**“).
2. V některých případech musíte navíc definovat pro komunikační porty telefonu na routeru také Port-Forwarding (také aktivace portu nebo přepojení portu, → „**2. Nastavte na routeru Port-Forwarding**“).

1. Změňte čísla portů pro SIP a RTP na telefonu VoIP

Definujte **na telefonu VoIP** pro porty SIP a RTP další (lokální) čísla portů (v rozmezí 1024 a 49152), která

- ◆ nepoužívá žádná jiná aplikace nebo žádný jiný klient na LAN a
- ◆ jsou dostatečně vzdálená od obvykle používaných (a na telefonu nastavených) čísel portů SIP a RTP.

Tento postup pomůže především v situacích, kdy jsou k routeru připojeny další telefony VoIP.

Čísla portů SIP a RTP na svém telefonu VoIP změníte takto:

- ▶ Otevřete v prohlížeči vašeho počítače web konfigurační telefonů a přihlaste se (→ návod k obsluze telefonu)

- ▶ Otevřete internetovou stránku **Settings** → **Telephony** → **Advanced Settings** a změňte nastavení pro porty SIP a RTP (→ **Str. 23**).

Abyste si snadněji zapamatovali také nová čísla portů (např. ke konfiguraci routeru), můžete vybrat taková čísla portů, která jsou velmi podobná standardnímu nastavení, např.:

SIP port	49060	místo	5060
RTP port	49004 až 49010	místo	5004 až 5010

- ▶ Uložte změny do telefonu.
- ▶ Počkejte, dokud nebudou znovu zaregistrována aktivní spojení VoIP. Přejděte potom na internetovou stránku **Settings** → **Telephony** → **Connections**, zde se zobrazí **Status** vašeho spojení VoIP.

Informace o provozu telefonů Gigaset VoIP za routery se systémem Network Address Translation

- Zkontrolujte, zda původní problém přetrvává. Pokud problém zatím přetrvává, proveďte krok 2.

2. Nastavte na routeru Port-Forwarding

Aby byla vámi nastavená čísla portů SIP a RTP používána na rozhraní WAN s veřejnou adresou IP, definujte pro porty SIP a RTP pravidla Port-Forwarding na routeru.

Definujte Port-Forwarding na routeru:

Následující používané pojmy se mohou lišit v závislosti na routeru.

K aktivaci portů musíte zadat následující údaje (příklad):

Protokol	Veřejný port	Místní port	Místní host (IP)	
UDP	49060	49060	192.168.2.10	Pro SIP
UDP	49004 – 49010	49004 – 49010	192.168.2.10	Pro RTP

Protokol

Zadejte **UPD** jako použitý protokol.

Veřejný port

Číslo portu/rozsah čísel portu na rozhraní WAN

Místní port

Čísla portů SIP a RTP, nastavená na telefonu.

V nové verzi firmwaru telefonů Gigaset VoIP můžete nastavit rozsah portů RTP. Potom musíte i pro tento rozsah definovat příslušný Port-Forwarding na routeru.

Místní host (IP)

Místní adresa IP vašeho telefonu v LAN. Aktuální adresa IP telefonu je zobrazena na displeji sluchátka, pokud krátce stisknete tlačítko přihlášení (paging) na základně.

Aby router mohl provést Port-Forwarding, musejí nastavení DHCP routeru zajistit, aby byla telefonu přiřazována stále stejná místní adresa IP.- To znamená, že DHCP nezmění za provozu adresu IP, přiřazenou telefonu. Nebo přiřadíte telefonu pevnou (statickou) adresu IP (→ návod k obsluze telefonu). Dávejte ale pozor, aby adresa IP neležela v rozsahu adres, rezervované pro DHCP, aby také nebyla přiřazena žádnému jinému klientovi na LAN.

Změněná a rozšířená tabulka stavových kódů VoIP

Tato tabulka nahrazuje tabulku stavových kódů VoIP v příloze návodu k obsluze vašeho telefonu.

V následujících tabulkách najdete význam nejdůležitějších stavových kódů a hlášení.

Stavový kód	Význam
31	Chyba VoIP konfigurace: IP domény není vloženo.
33	Chyba VoIP konfigurace: Uživatelské jméno SIP (Authentication Name) není vloženo. Zobrazí se např. při vytáčení se sufixem, pokud není na základně nakonfigurováno žádné spojení.
34	Chyba VoIP konfigurace: Heslo SIP (Authentication password) není vloženo.
300	Volaný je dostupný pod několika telefonními spojeními. Pokud provozovatel služeb VoIP poskytuje tuto možnost, zjistíte kromě stavového kódu také seznam telefonních spojení. Volající si může vybrat, které spojení chce využít.
301	Trvalé přesměrování. Volaný již není pod tímto číslem dostupný. Nové číslo bude na telefon přeneseno spolu se stavovým kódem a telefon poté již nebude vytáčet staré číslo, ale rovnou nové číslo.
302	Dočasné přesměrování Telefon obdrží informaci, že volaný účastník není pod vybraným číslem dostupný. Doba trvání přesměrování je časově omezena. Doba trvání přesměrování je navíc sdělena telefonu.
305	Dotaz je předán jinému „serveru proxy“ například pro vyvážení dotazové zátěže. Telefon se zeptá ještě jednou na jiném proxy serveru. Přitom se nejedná o přesměrování adresy na sebe.
380	Jiná služba: Dotaz nebo volání nebylo možné zprostředkovat. Telefon ale sdělí, jaké další možnosti spojení existují, aby mohl být hovor uskutečněn.
400	Chybné volání
401	Neautorizováno
403	Provozovatel VoIP tuto službu nepodporuje.
404	Chybné telefonní číslo. Pod tímto číslem není žádné spojení. Příklad: Při místním hovoru jste nevolili místní předvolbu, přestože váš provozovatel služeb VoIP místní hovory nepodporuje.
405	Způsob nepovolen.
406	Nepřijatelné. Požadovaná služba nemůže být připravena.
407	Vyžadováno ověření proxy.
408	Partner není dosažitelný (například smazaný účet).
410	Provozovatel VoIP tuto službu neposkytuje.
413	Zpráva je příliš dlouhá.

Stavový kód	Význam
414	URI je příliš dlouhá.
415	Formát dotazu není podporován.
416	URI je chybná.
420	Chybná koncovka
421	Chybná koncovka
423	Provozovatel VoIP tuto službu nepodporuje.
480	Volané číslo je dočasně nedostupné.
481	Příjemce není dostupný.
482	Dvojitý dotaz na službu
483	příliš mnoho „přeskakování“. Dotaz byl odmítnut, protože služební server (proxy) rozhodl, že tento dotaz již proběhl přes příliš služebních serverů. Maximální počet stanoví původní odesílatel dotazu.
484	Chybné telefonní číslo: Ve většině případů tato odpověď znamená, že jste jednoduše zapomněli na jednu nebo více číslic v telefonním čísle.
485	Vyvolaná URI není jednoznačná a provozovatel služeb VoIP ji nemůže zpracovat.
486	Volané číslo je obsazené.
487	Obecná chyba: Před skutečným voláním bylo toto přerušeno. Stavový kód potvrzuje přijetí signálu přerušeni.
488	Server nemůže dotaz zpracovat, protože údaje zadané v popisu médií nejsou kompatibilní.
491	Server sdělí, že je dotaz zpracováván jakmile se zpracuje předchozí dotaz.
493	Server dotaz odmítne, když telefon zprávu nemůže rozluštit. Odesílatel zvolil šifrování, které server nebo telefon příjemce nemůže dekodovat.
500	Proxy nebo protistrana našly při provedení dotazu chybu, která znemožnila další provádění dotazu. Volající případně telefon v tomto případě ukazuje chybu a po několika sekundách dotaz zopakuje. Po několika sekundách se dotaz může zopakovat, případně se z protistrany přenese na volajícího nebo telefon.
501	Dotaz příjemce nemohl zpracovat, protože příjemce nemá funkci vyžadovanou volajícím. Pokud příjemce dotazu rozumí, ale nezpracuje, protože odesílatel nemá potřebná oprávnění nebo dotaz není v aktuální souvislosti povolen, odešle se 405 namísto 501.
502	Partner, který chybový kód odeslal, je v tomto případě proxy nebo brána a dostal neplatnou odpověď od brány, přes kterou se tento dotaz realizoval.
503	Tento dotaz nemůže protistrana nebo proxy v současné době zpracovat, protože server je přetížen nebo v údržbě. Když nastane možnost, že se dotaz v dohledné době může zopakovat, server toto volajícímu nebo telefonu sdělí.
504	Překročení času na bráně.
505	Server dotaz odmítne, protože zadané číslo verze protokolu SIP nesouhlasí s nejnižší verzí, kterou server nebo přístroj SIP, který se dotazu účastní, používá.
515	Server dotaz odmítne, protože zpráva překračuje maximální přípustnou velikost.
600	Volané číslo je obsazené.

Změněná a rozšířená tabulka stavových kódů VoIP

Stavový kód	Význam
603	Volaný odmítl volání.
604	Volaná URI neexistuje.
606	Komunikační nastavení nejsou akceptovatelná.
701	Volaný zavěsil.
702	VoIP Socket Error.
703	Spojení přerušeno kvůli překročení časového limitu.
704	Spojení přerušeno kvůli chybě SIP.
705	Chyba paměti SIP.
706	Chyba paměti transakce SIP.
751	Obsazovací signál: Nesouhlasí kodek volajícího a volaného účastníka.
810	Obecná chyba Socket Layer Error.
811	Obecná chyba Socket Layer Error: Chybné číslo Socket.
812	Obecná chyba Socket Layer Error: Socket není připojen.
813	Obecná chyba Socket Layer Error: Chyba ukládání.
814	Obecná chyba Socket Layer Error: Zásuvka není k dispozici – Zkontrolujte nastavení IP / Problém spojení / Chybné nastavení VoIP.
815	Obecná chyba Socket Layer Error: Nelegální aplikace na rozhraní Socket.
922	Není známý žádný server DNS.
923	Nezdařila se identifikace jména DNS.
924	Nedostatečné zdroje k identifikaci jména DNS.
925	Chyba URL.

Zrušené funkce:

„Výběr linky k odesílání pro odchozí hovory pomocí * / #“

Tato část se týká výběru standardního nebo nestandardního spojení při volání s přidáním znaku # nebo * za telefonní číslo.

Pokud při koupi přístroje telefon používá firmware verze 02.140 (výroba od května 2009), tato funkce odpadá. To znamená, že u těchto přístrojů již není možné vybírat nestandardní spojení připojením symbolu hvězdičky „*“ k telefonnímu číslu a standardní spojení připojením symbolu křížku „#“.

K výběru linky k odesílání při volání můžete však přesto i nadále používat sufixy. Pokud přidáte k telefonnímu číslu #0, bude hovor veden prostřednictvím pevné linky. Pokud přidáte #1, #2, ..., #6, bude číslo vytáčeno prostřednictvím spojení VoIP, která patří příslušnému sufixu. Podrobnější informace naleznete v návodu k obsluze telefonu.

Volání pomocí tlačítka zkrácené volby

Pokud jste pod některé tlačítko na číselné klávesnici sluchátka uložili zkrácenou volbu některého telefonního čísla, bude toto číslo voleno prostřednictvím standardního spojení, pokud není vložen žádný sufix. Výjimka: Pro číslo je definováno pravidlo volby.

Přehled nabídek sluchátka

Gigaset S67H na Gigaset S675 IP, Gigaset S68H na Gigaset S685 IP

Nové a změněné nabídky a podnabídky jsou označeny **oranžovou barvou**.

Pamatujte, že se navíc změnilы některé kombinace číselných kláves (klávesové zkratky) k rychlému přístupu do podnabídek. Tyto změny jsou rovněž označeny **oranžovou barvou**.

1 Zpravy

1-1	SMS	Aktivovali jste schránku SMS (Společnou nebo Soukromou) bez PIN			
		1-1-1	Nova SMS		
		1-1-2	Prichozi (0)		
		1-1-3	Koncepty (0)		
		Aktivovali jste schránku SMS pomocí PIN nebo 2-3 schránky			
		1-1-1	Spol.Schranka	1-1-1-1	Nova SMS
				1-1-1-2	Prichozi (0)
				1-1-1-3	Koncepty (0)
		1-1-2 až 1-1-4	Schranka A Schranka B Schranka C	1-1-2-1 až 1-1-4-1	Nova SMS
				1-1-2-2 až 1-1-4-2	Prichozi (0)
				1-1-2-3 až 1-1-4-3	Koncepty (0)
		1-1-6	Nastaveni	1-1-6-1	SMS-centrum
				1-1-6-2	Schranky
				1-1-6-3	Oznamení na c.
				1-1-6-4	Typ oznamení
				1-1-6-5	Stav
1-2	E-mail				

1-3	Messenger	1-3-1	Kamaradi		
		1-3-2	Status uziv.	1-3-2-1	Zmena stavu
				1-3-2-2	Info
		1-3-3	Zpravy		

2 Sluzby site

2-1	Info Center			→ S. 8	
2-2	VoIP	2-2-6	Presmerovani		
		2-2-7	Cekajici volani		
2-3	Telefon	2-3-6	Presmerovani		*) nabídka Potlacidit cislo zrušena. Je nahrazena 2-6 Dalsi volba.
		2-3-7	Cekajici volani		
2-5	Vse anonymne				
2-6	Dalsi volba				

3 Seznam volani

4 Extra

4-3	Sledovani zvuku				
4-4	Prenos dat	4-4-2	Bluetooth		pouze pro Gigaset S68H
		4-4-3	Telefon.seznam		
4-6	Zmeskane udalosti				

5 Budik

6 Kalendar

7 Spavce souboru

7-1	Sporic displeje				
7-2	Foto volajiciho				
7-3	Zvuky				
7-4	Kapacita				pouze pro Gigaset S68H

8  Nastavení

8-1	Datum/Cas			
8-2	Nastavení zvuku	8-2-1	Hlasitost sluchatka	
		8-2-2	Vyzvanení	8-2-2-1 Pro ext.volani
				8-2-2-2 Pro int.volani
				8-2-2-3 Pro termíny
				8-2-2-4 Pro všechny
		8-2-3	Varovné tony	
8-3	Displej	8-3-1	Sporic displeje	
		8-3-2	Barva displeje	
		8-3-3	Kontrast	
		8-3-4	Podsvícení	
8-4	Prenosná část	8-4-1	Jazyk	
		8-4-2	Aut.přijem vol.	
		8-4-3	Přihlásit přen.c	
		8-4-4	Vybrat základnu	
		8-4-5	Místní předvolby	
		8-4-6	Reset přen.c.	
8-5	Základna	8-5-1	Sezn.volajících	8-5-1-1 Ztracena volani
				8-5-1-2 Vsechna volani
		8-5-2	Mel. při čekání	
		8-5-3	PIN systému	
		8-5-4	Reset základny	
		8-5-5	Zvláštní funkce	8-5-5-1 Opakování
				8-5-5-2 Kod KPVS
				8-5-5-3 Režim Eko
		8-5-6	Místní síť	
		8-5-8	Aktualiz. Firmware	

→ S. 18

8-6	Zaznamník	8-6-1	Místní záznamník	8-6-1-1	Zapnout zazn.
				8-6-1-2	Připoslech
				8-6-1-3	Ohlaseň
				8-6-1-4	Delka nahr.
				8-6-1-5	Kvalita nahr.
				8-6-1-6	Pocet vyzvan.
		8-6-2	Síťový záznamník	8-6-2-1	Sit.zazn. Tel.
				8-6-2-2	Sit.zazn. IP1
				:	(závisí na počtu konfigurovaných čísel VoIP a na číslech sluchátka)
		8-6-2-7	Sit.zazn. IP6		
		8-6-3	Obsadit tlac. 1	Místní zaznamník	
				Sit.zazn. Tel.	
				Sit.zazn. IP1	
				:	
(závisí na počtu konfigurovaných čísel VoIP a na číslech sluchátka)					
Sit.zazn. IP6					
8-7	Telefonie	8-7-1	Standardní linka	8-7-1-1	VoIP
				8-7-1-2	Telefon
		8-7-2	Asist. připojení		
		8-7-6	Telefon	8-7-6-1	Druh volby
				8-7-6-2	Flash-delka
		8-7-7	VoIP	Zadejte systémový kód PIN	Zobř. stav na HS
					Zvolte operátora
Přihlášení SIP					

Gigaset C47H na Gigaset C470/C475 IP

Nové a změněné nabídky a podnabídky jsou označeny **oranžovou barvou**.

Pamatujte, že se navíc změnilы některé kombinace číselných kláves (klávesové zkratky) k rychlému přístupu do podnabídek. Tyto změny jsou rovněž označeny **oranžovou barvou**.

1 Zpravy

1-1	SMS	Aktivovali jste schránku SMS (Společnou nebo Soukromou) bez PIN			
		1-1-1	Nova SMS		
		1-1-2	Prichozi (0)		
		1-1-3	Koncepty (0)		
		Aktivovali jste schránku SMS pomocí PIN nebo 2-3 schránky			
		1-1-1	Spol.Schranka	1-1-1-1	Nova SMS
				1-1-1-2	Prichozi (0)
				1-1-1-3	Koncepty (0)
		1-1-2 až 1-1-4	Schranka A Schranka B Schranka C	1-1-2-1 až 1-1-4-1	Nova SMS
				1-1-2-2 až 1-1-4-2	Prichozi (0)
				1-1-2-3 až 1-1-4-3	Koncepty (0)
		1-1-6	Nastaveni	1-1-6-1	SMS-centrum
				1-1-6-2	Schranky
				1-1-6-3	Oznamení na c.
				1-1-6-4	Typ oznamení
				1-1-6-5	Stav
1-2	E-mail				

1-3	Messenger	1-3-1	Kamaradi		
		1-3-2	Status uziv.	1-3-2-1	Zmena stavu
				1-3-2-2	Info
		1-3-3	Zpravy		

2 Sluzby site

2-1	Info Center			→ S. 8	
2-2	VoIP	2-2-6	Presmerovani		
		2-2-7	Cekajici volani		
2-3	Telefon	2-3-6	Presmerovani		*) nabídka Potlácit cislo zrušena. Je nahrazena 2-6 Dalsi volba.
		2-3-7	Cekajici volani		
2-5	Vse anonymne				
2-6	Dalsi volba				

3 Budik

4 Extra

4-3	Sledovani zvuku
-----	-----------------

5  **Nastavení**

5-1	Datum/Cas				
5-2	Nastaveni zvuku	5-2-1	Hlasitost sluchatka		
		5-2-2	Vyzvaneni	5-2-2-1	Pro ext.volani
				5-2-2-2	Pro int.volani
				5-2-2-3	Pro vsechny
		5-2-3	Varovne tony		
5-3	Displej	5-3-1	Logo		
		5-3-2	Barva displeje		
		5-3-3	Kontrast		
		5-3-4	Podsviceni		
5-4	Prenosna cast	5-4-1	Jazyk		
		5-4-2	Aut.prijem vol.		
		5-4-3	Prihlasit pren.c		
		5-4-4	Reset pren.c.		
5-5	Zakladna	5-5-1	Sezn.volajicich	5-5-1-1	Ztracena volani
				5-5-1-2	Vsechna volani
		5-5-2	Mel. pri cekani		
		5-5-3	PIN systemu		
		5-5-4	Reset zakladny		
		5-5-5	Zvlastni funkce	5-5-5-1	Opakovani
				5-5-5-2	Kod KPVS
				5-5-5-3	Rezim Eko
		5-5-6	Mistni sit		
		5-5-8	Aktualiz. Firmware		

→ S. 18

5-6	Zaznamník	5-6-1	Místní záznamník (pouze základna C475 IP)	5-6-1-1	Zapnout zazn.
				5-6-1-2	Připoslech
				5-6-1-3	Ohlasení
				5-6-1-4	Delka nahr.
				5-6-1-5	Kvalita nahr.
				5-6-1-6	Pocet vyzvan.
		5-6-2	Sítový záznamník	5-6-2-1	Sít.zazn. Tel.
				5-6-2-2	Sít.zazn. IP1
				:	(závisí na počtu konfigurovaných čísel VoIP a na číslech sluchátka)
				5-6-2-6	Sít.zazn. IP6
		5-6-3	Obsadit tlac. 1	Místní zaznamník (pouze základna C475 IP)	
				Sít.zazn. Tel.	
				Sít.zazn. IP1	
				:	(závisí na počtu konfigurovaných čísel VoIP a na číslech sluchátka)
				Sít.zazn. IP6	
5-7	Telefonie	5-7-1	Standardní linka	5-7-1-1	VoIP
				5-7-1-2	Telefon
		5-7-2	Asist. připojení		
		5-7-6	Telefon	5-7-6-1	Druh volby
				5-7-6-2	Flash-delka
		5-7-7	VoIP	Zadejte systé- mový kód PIN	Zobr. stav na HS Zvolte operátora Přihlášení SIP